

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Клочков Юрий Сергеевич
Должность: и.о. ректора
Дата подписания: 17.05.2017 11:51:05
Уникальный программный ключ:
4e7c4ea90328ec8e65c5d8058549a2538d7400d1

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

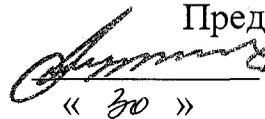
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Институт менеджмента и бизнеса
Кафедра Иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ:

Председатель СПН

 А.Р. Курчиков
« 30 » 05 2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Дисциплина: Деловой иностранный язык (немецкий)

Специальность: 21.05.02 Прикладная геология

Специализации: Геология нефти и газа. Поиски и разведка
подземных вод и инженерно-геологические изыскания.

Квалификация: горный инженер – геолог

Уровень специалитета

Форма обучения: очная (5 лет) / заочная (6 лет)

Курс: 1, 2/1,2

Семестр 2,3,4/2,3,4

Аудиторные занятия 134/20 часов, в т.ч.:

Лекции – не предусмотрены

Практические занятия – 134/20 часов

Лабораторные занятия – не предусмотрены

Занятия в интерактивной форме – 18/- ч.

Самостоятельная работа

без преподавателя -138,6/-, со студ.- 6,2/-, с гр. 9,2/-

всего – 154/268 часов

Курсовая работа (проект) – не предусмотрена

Расчётно-графические работы – не предусмотрены

Контрольная работа – не предусмотрена

др. виды самостоятельной работы – не предусмотрены

Вид промежуточной аттестации:

Зачёт – 2,3,4/2,3,4 семестры

Экзамен - не предусмотрен

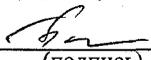
Общая трудоемкость 288 ч, 8 зет/ 288 ч, 8 зет

Тюмень, 2017

Рабочая программа разработана в соответствии требованиями
Федерального государственного образовательного стандарта высшего
образования по специальности 21.05.02 Прикладная геология,
утвержденного приказом № 548 Министерства образования и науки
Российской Федерации от 12.05.2016 г.

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры Иностранных языков

Протокол № 1 от «30» августа 2017 г.

Заведующий кафедрой  И. Г. Пчелинцева
(подпись)

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий
выпускающей кафедрой  А.Р. Курчиков
(подпись)

« ____ » _____ 2017 г.

Рабочую программу разработал:

О.В. Ведута, доцент кафедры ин. яз., к.пед.н.


(подпись)

1. Цели и задачи изучения дисциплины

Цель дисциплины:

Подготовка студента к общению в устной и письменной форме на деловом иностранном языке, что предполагает формирование иноязычных умений и навыков в различных видах речевой деятельности, которые обеспечат владение необходимыми общекультурными и общепрофессиональными компетенциями.

Достижение данной цели осуществляется путем реализации следующих образовательных задач дисциплины «Деловой иностранный язык»:

- формирования навыков чтения профессиональной литературы по изучаемой специальности, актуальной литературы из иноязычных источников;
- развития навыков устного и письменного общения на изучаемом языке в различных ситуациях межличностного, делового и профессионального взаимодействия;
- воспитания культуры межличностного и делового общения в условиях несовпадающих национальных стереотипов поведения;
- воспитание патриотических чувств, уважительного отношения к родной и иноязычной культуре.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Деловой иностранный язык» как образовательная учебная дисциплина входит в базовую часть гуманитарного, социального и экономического цикла (Б.1. Б.24) ФГОС ВО по направлению подготовки 21.05.02 Прикладная геология.

При изучении данной дисциплины учитываются компетенции, сформированные у обучающихся при изучении дисциплины «Иностранный язык» в четырех семестрах вузовского образования.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Номер/ индекс компетенций	Содержание компетенции или ее части	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны		
		знать	уметь	владеть
ОК-3	Готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	основные принципы организации учебной деятельности	самостоятельно приобретать и использовать в практической деятельности новые знания и умения	1) умениями и навыками самостоятельной учебной деятельности 2) умениями творчески подходить к

				решению профессиональных задач
ОК-6	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	нормы коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках	осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках	навыками коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-7	Способность к самоорганизации и самообразованию	основные способы самообразования	осуществлять самообразовательную деятельность	умениями и навыками самообразовательной деятельности
ОПК-2	Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	1.фонетические особенности иностранного языка; 2.лексический минимум общего и терминологического характера; 3.грамматические явления и правила, характерные для деловой речи, обеспечивающие коммуникацию общего и профессионального характера без искажения	1.читать и переводить несложные тексты на иностранном языке по широкому и узкому профилю специальности; 2.извлекать необходимую научную информацию из оригинальных иноязычных текстов; 3.понимать монологическую и диалогическую речь в сфере деловой и профессиональ	1.диалогической и монологической речью с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях официального и неофициального делового общения; 2.навыками и умениями делового письма; 3.русским и иностранным языком на уровне, необходимом для делового общения.

		смысла при письменном и устном общении; 4. культуру и традиции стран изучаемого языка; 5. правила речевого этикета	ной коммуникации	
--	--	---	---------------------	--

4. Содержание дисциплины

4.1. Содержание разделов и тем дисциплины

№ п/п	Наименование разделов	Содержание раздела дисциплины
2 семестр		
1	Добро пожаловать	1. Визит из Германии 2. Приветствие и знакомство 3. Визитные карточки 4. Страны, языки, национальности 5. Персонал фирмы
2	Командировка Германию	в
		6. Телефонные переговоры 7. Средства коммуникации, сокращения 8. Заказ билетов 9. Заказ номера в гостинице
3	Прибытие Германию	в
		10. Таможенный контроль 11. Проверка паспортов 12. Городской транспорт 13. Деловое письмо
3 семестр		
4	В гостинице	14. Получение номера 15. В ресторане 16. Письмо-запрос
5	На фирме	17. Знакомство с фирмой 18. Виды частного предпринимательства 19. Современный менеджер 20. Семья, биография
6	Заключение договора	21. Обсуждение договора 22. Подписание договора 23. Транспорт, транспортные расходы 24. Свободное время, хобби
4 семестр		

7	Как это оплатить?	25. Виды оплаты 26. Денежные средства 27. Курсы валют 28. Расходы семьи
8	На ярмарке	29. Осмотр выставки 30. Деловая беседа и ее запись 31. Протокол, заказ, прием
9	Деловые документы	32. Напоминание 33. Изменение заказа 34. Отзыв заказа

4.2 Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин												
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2 семестр														
1.	Иностранный язык	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин												
		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23			
3 семестр														
1.	Иностранный язык	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин												
		24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
4 семестр														
1.	Иностранный язык	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

4.3. Разделы (модули), темы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб зан.	Сем зан.	СРС	Всего
1.	Добро пожаловать	-	15/2	-	-	16/30	31/32
2.	Командировка в Германию	-	15/2	-	-	16/30	31/32
3.	Прибытие в Германию	-	15/2	-	-	16/30	31/32
4.	В гостинице	-	15/2	-	-	16/30	31/32
5.	На фирме	-	15/2	-	-	17/30	32/32

6.	Заключение договора	-	16/2	-	-	17/30	33/32
7.	Как это оплатить?	-	12/2	-	-	21/30	33/32
8.	На ярмарке	-	16/4	-	-	17/30	33/34
9.	Деловые документы	-	15/2	-	-	18/28	32/30
Всего:			134/20			154/268	288/288

5. Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены. Перечень семинарских или лабораторных работ не предусмотрен учебным планом

Перечень практических занятий

№ п/п	№ раздела (модуля) и темы дисцип.	Наименование практических занятий	Трудо-ем-кость (часы)	Формируемые компетенции	Методы обучения
1	2	3	4	5	6
1.	1,2,3,4,5	Визит из Германии Приветствие и знакомство Визитные карточки Страны, языки, национальности Персонал фирмы	2/0,4 2/0,4 4/0,4 3/0,4 4/0,4	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2	Грамматико-переводной Коммуникативный
2.	6,7,8,9	Телефонные переговоры Средства коммуникации, сокращения Заказ билетов Заказ номера в гостинице	2/0,5 3/0,5 5/0,5 5/0,5	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2	Грамматико-переводной Коммуникативный
3.	10,11,12,13	Таможенный контроль Проверка паспортов Городской транспорт Деловое письмо	4/0,5 4/0,5 3/0,5 4/0,5	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2	Грамматико-переводной Коммуникативный
4.	14,15,16	Получение номера В ресторане Письмо-запрос	3/0,5 6/0,5 6/1	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2	Грамматико-переводной Коммуникативный
5.	17,18,19,20	Знакомство с фирмой Виды частного предпринимательства Современный менеджер Семья, биография	4/0,5 4/0,5 2/0,5 5/0,5	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2	Грамматико-переводной Коммуникативный
6.	21,22,	Обсуждение договора	4/0,5	ОК-3	Грамматико-

	23,24	Подписание договора Транспорт, транспортные расходы Свободное время, хобби	4/0,5 4/0,5 4/0,5	ОК-6 ОК-7 ОПК-2	переводной Коммуникат ивный
7.	25, 26,27,2 8	Виды оплаты Денежные средства Курсы валют Расходы семьи	2/0,5 2/0,5 4/0,5 4/0,5	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2	Грамматико- переводной Коммуникат ивный
8.	29, 30,31	Осмотр выставки Деловая беседа и ее запись Протокол, заказ, прием	4/1 6/1 6/1	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2	Грамматико- переводной Коммуникат ивный
9.	32, 33,34	Напоминание Изменение заказа Отзыв заказа	5/1 5/1 5/1	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2	Грамматико- переводной Коммуникат ивный
		Всего	134/20		

7. Перечень тем для самостоятельной работы

№ п/п	№ раздела (модул я) и темы	Наименование темы	Трудо- емкость (часы)	Виды контроля	Формир уемые компете нции
1	2	3	4	5	6
1.	1,2,3,4, 5	Визит из Германии Приветствие и знакомство Визитные карточки Страны, языки, национальности Персонал фирмы	2/6 4/6 2/6 4/6 4/6	Тест Ролевая игра	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2
2.	6,7,8,9	Телефонные переговоры Средства коммуникации, сокращения Заказ билетов Заказ номера в гостинице	4/6 4/10 4/6 4/8	Тест Письменная работа	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2
3.	10, 11, 12,13	Таможенный контроль Проверка паспортов Городской транспорт	4/6 4/10 4/6	Собеседова ние Устный	ОК-3 ОК-6 ОК-7

		Деловое письмо	4/8	опрос Письменная работа	ОПК-2
4.	14,15, 16	Получение номера В ресторане Письмо-запрос	6/10 5/10 5/10	Тест Ролевая игра	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2
5.	17,18, 19,20	Знакомство с фирмой Виды частного предпринимательства Современный менеджер Семья, биография	4/6 4/10 4/6 5/8	Тест Устный опрос Ролевая игра	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2
6.	21,22, 23,24	Обсуждение договора Подписание договора Транспорт, транспортные расходы Свободное время, хобби	4/6 4/10 4/6 5/8	Ролевая игра Устный опрос	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-2
7.	25, 26,27, 28	Виды оплаты Денежные средства Курсы валют Расходы семьи	6/6 5/10 5/6 5/8	Тест Ролевая игра	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-
8.	29, 30,31	Осмотр выставки Деловая беседа и ее запись Протокол, заказ, прием	6/10 6/10 5/10	Собеседова ние Письменная работа Тест	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-
9.	32, 33,34	Напоминание Изменение заказа Отзыв заказа	6/10 6/10 6/8	Устный опрос Тест Ролевая игра	ОК-3 ОК-6 ОК-7 ОПК-
		Всего	154/268		

8. Примерная тематика курсовых работ (проектов) учебным планом не предусмотрена

9. Оценка результатов освоения учебной дисциплины

Рейтинговая система оценки по дисциплине «Деловой иностранный язык»
 для студентов 1,2 курсов
 направления 21.05.02 Прикладная геология
 на 2,3,4 семестр (зачет)

Распределение баллов в течение семестра

1 аттестация	2 аттестация	3 аттестация	Итог за семестр
25 баллов	30 баллов	45 баллов	100 баллов

№	Виды контрольных мероприятий	Баллы	№ недели
1 курс 2 семестр			
1	Устный опрос по основной программной теме (монологическое высказывание, пересказ, диалогическое высказывание)	0-15	2,3,4
2	Тестирование по разделу	0-10	5
	ИТОГО (за 1 аттестацию)	25	
3	Устный опрос по основной программной теме на практических занятиях	0-10	8,9
4	Написание образцов различных форм деловых документов	0-10	11
5	Тестирование по разделу	0-10	12
	ИТОГО (за 2 аттестацию)	0-30	
6	Устный опрос по основной программной теме (монологическое высказывание, пересказ, диалогическое высказывание)	0-15	13,14
7	Ролевая игра. Ситуация делового общения. Программная тема.	0-20	15
8	Составление автобиографии, резюме	0-5	16
9	Тестирование по разделу	0-5	17
	ИТОГО (за 3 аттестацию)	45	
	ВСЕГО	0-100	

№	Виды контрольных мероприятий	Баллы	№ недели
2 курс 3 семестр			
1	Устный опрос по основной программной теме (монологическое высказывание, пересказ, диалогическое высказывание)	0-10	2,3
2	Ролевая игра. Ситуация делового общения. Программная тема.	0-10	4
3	Тестирование по разделу	0-5	5
	ИТОГО (за 1 аттестацию)	25	
4	Устный опрос по основной программной теме	0-10	8,9

	(монологическое высказывание, пересказ, диалогическое высказывание)		
5	Ролевая игра. Ситуация делового общения. Программная тема.	0-10	11
6	Тестирование по разделу	0-10	12
	ИТОГО (за 2 аттестацию)	0-30	
7	Устный опрос по основной программной теме на практических занятиях	0-15	13,14,15
8	Проектная работа. Подготовка презентации.	0-20	16
9	Тестирование по разделу	0-10	17
	ИТОГО (за 3 аттестацию)	45	
	ВСЕГО	0-100	

№	Виды контрольных мероприятий	Баллы	№ недели
2 курс 4 семестр			
1	Устный опрос по основной программной теме на практических занятиях	0-10	2,3
2	Ролевая игра. Ситуация делового общения. Программная тема	0-10	4
3	Тестирование по разделу	0-5	5
	ИТОГО (за 1 аттестацию)	25	
4	Устный опрос по основной программной теме на практических занятиях	0-10	8,9,10
5	Ролевая игра. Ситуация делового общения. Программная тема	0-10	11
6	Тестирование по разделу	0-10	12
	ИТОГО (за 2 аттестацию)	0-30	
13	Устный опрос по основной программной теме на практических занятиях	0-15	13,14,15
15	Ролевая игра. Ситуация делового общения. Программная тема.	0-20	16
19	Тестирование по разделу	0-10	17
	ИТОГО (за 3 аттестацию)	45	
	ВСЕГО	0-100	

10. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. <http://elib.tsogu.ru>
2. <http://www.multitran.ru>
3. <http://ru.wikipedia.org>
4. <http://www.france.fr>
5. <http://www.france.fr/les-plus-consultes.html>
6. <http://www.france.fr/loisirs-et-culture.html>
7. <http://ec.europa.eu>
8. <http://www.france.fr/patrimoine-et-histoire.html>
9. <http://www.france.fr/sites-et-monuments/les-chateaux-de-la-loire.html>
10. <http://www.france.fr/mediatheque.html>

Материально-техническое обеспечение дисциплины

Перечень обучающих компьютерных программ, кино- и телефильмов, мультимедиа:

1. LingoFox.
2. Обучающий фильм «France. Partie 1.»
3. Обучающий фильм «France. Partie 2»
4. Обучающий фильм «Paris»
5. Обучающий фильм «Canada»
6. Обучающий фильм «Les chateaux de la Loire»
7. Обучающий фильм «Les provinces de la France»
8. Обучающий фильм «Le Louvre»

Для наиболее эффективного освоения дисциплины в распоряжении студентов аудитории с компьютерным обеспечением:

Аудитория 906 (используется как мультимедийная аудитория)

№	Наименование имущества	Кол - во
1.	проектор	1
2.	компьютер	1
3.	Интерактивная доска	1
4.	Экран настенный	1
5.	Стол компьютерный	1
6.	Стол	1
7.	Стул для преподавателя	1
8.	Парты	12
9.	Стулья	24

Аудитория 917 (используется как мультимедийная аудитория)

№	Наименование имущества	Кол - во
---	------------------------	----------

1.	проектор	1
2.	компьютер	1
3.	Интерактивная доска	1
4.	Экран настенный	1
5.	Стол компьютерный	1
6.	Стол	1
7.	Стул для преподавателя	1
8.	Парты	12
9.	Стулья	24

КАРТА ОБЕСПЕЧЕННОСТИ ДИСЦИПЛИНЫ УЧЕБНОЙ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРОЙ

Учебная дисциплина Деловой иностранный (немецкий) язык
 Кафедра Иностранных языков
 Код, специальность 21.05.02 Прикладная геология

Форма обучения: очная, заочная
 1,2 курс 2,3,4 семестр

1. Фактическая обеспеченность дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Учебная, учебно-методическая литература по рабочей программе	Название учебной и учебно-методической литературы, автор, издательство	Год издания	Вид издания	Вид занятий	Кол-во экземпляров в БИК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Место хранения	Наличие эл. варианта в электронной библиотечной системе ТИУ
1 Основная	2 Лытаева, Мария Александровна. Немецкий язык для делового общения [Текст] = Wirtschaftsdeutsch: durch Theorie und Praxis zum Erfolg : учебник для бакалавров : учебник для студентов вузов / М. А. Лытаева, Е. С. Ульянова ; Высшая школа экономики, Национальный исследовательский университет. - Москва : Юрайт, 2014. - 525 с.	3 2014	4 У	5 Пр.	6 32	7 5	8 100	9 БИК	10 -
Дополнительная	Ереничнова, Е. Б. Деловое письмо (GESCHAFTSBRIEFE). Немецкий язык [Текст: Электронный ресурс] : учебное пособие для практических занятий и самостоятельной работы по развитию письменной речи для студентов всех направлений и профилей подготовки всех форм обучения / Е. Б. Ереничнова, А. С. Яковлева; Тюменский государственный архитектурно-строительный университет, кафедра иностранных языков. - Тюмень: ТюмГАСУ, 2015. - 46 с. : ил. http://elib.tyuiu.ru/wp-content/uploads/2016/09/334.pdf	3 2015.	4 УП	5 Пр.	6 40+ЭР*	7 5	8 100	9 БИК	10 ПБД

2. План обеспечения и обновления учебной и учебно-методической литературы

Учебная литература по рабочей программе	Название учебной и учебно-методической литературы	Вид занятий	Вид издания	Способ обновления учебных изданий	Год издания
1 дополнительная	2 Деловой немецкий для геологов: учебное пособие	3 Пр	4 УП	5 5	6 2021
ЭР* - электронный ресурс без ограничения числа одновременных подключений к ЭБС. ПБД - полнотекстовая база данных.					

Зав. кафедрой ин.яз.
 «30» августа 2017 г.

И.Г. Пчелинцева

Согласованно с БИК
 30 августа 2017 г.

